

NXSD 410 Technische gegevens
NXSD 410 Données Techniques

Spanning	Tension	230 V Mono / 400 V driefasig - triphasé
Vlakschaaf	Dégauchisseuse	
Schaafbreedte	Largeur de dégauchissage	410 mm
Totale lengte schaaf tafels	Longueur totale des tables dégauch	1800 mm
Diameter schaafas	Diamètre arbre porte-outils dégauch	70 mm
Messen	Fers	3
Afmetingen messen	Dimensions fers	410 x 25 x 3 mm
Toerental schaafas	Vitesse de rotation arbre porte-outils	5500 t/min / R.P.M.
Lengte vlakschaafgeleider	Longueur du guide de dégauchissage	1500 mm
Hoogte vlakschaafgeleider	Hauteur du guide de dégauchissage	150 mm
Schuinstelling vlakschaafgeleider	Inclinaison du guide de dégauchissage	90° - 45°
Maximale spaanafname	Épaisseur maxi de coupe	4 mm
Vermogen schaaftmotor	Puissance du moteur	4 pk/CV

Vandikteschaaf
Raboteuse

Afmetingen tafel	Dimensions table	600 x 410 mm
Capaciteit vandikte	Passage en raboteuse	230 mm
Diameter aanvoerrollen	Diamètre rouleaux d'entraînement	30 mm
Doorvoersnelheid	Avance entraînement	6 m/min

Langgatboor (optie)
Mortaiseuse (option)

Boorkop	Mandrin	0 - 16 mm
Verplaatsing	Déplacement	165 x 140 x 85 mm

Uitrusting
Equipement

TERSA schaaftas	Arbre TERSA	OPTIE / OPTION
-----------------	-------------	----------------

NXSD 410 Technische Daten
NXSD 410 Technical data

Betriebsspannung	Tensions	230 V Mono / 400 V driefasig - triphasé
-------------------------	-----------------	---

Abrichthobel
Planer

Hobelbreite	Planer width	410 mm
Gesamtlänge Hobeltische	Total length planer table	1800 mm
Durchmesser Hobelwelle	Spindle diameter	70 mm
Anzahl Messer	Knives	3
Abmessungen Messer	Dimensions of knives	410 x 25 x 3 mm
Umdrehungen der Hobelwelle	R.P.M.	5500 U/min / R.P.M.
Länge Abrichtanschlag	Length planer fence	1500 mm
Höhe Abrichtanschlag	Height planer fence	150 mm
Schrägeneinstellung Abrichtanschlag	Inclination planer fence	90° - 45°
Max. Spanabnahme	Max. planer capacity	4 mm
Leistung Hobelmotor	Motor power	4 Ps/hp

Dickenhobel
Thicknesser

Abmessungen Tisch	Dimensions table	600 x 410 mm
Durchlass Dickenhobel	Thickness capacity	230 mm
Durchmesser Einzugswalzen	Diameter feeder rollers	30 mm
Vorschubgeschwindigkeit	Feed speed	6 m/min

Bohrtisch (option)
Mortiser (option)

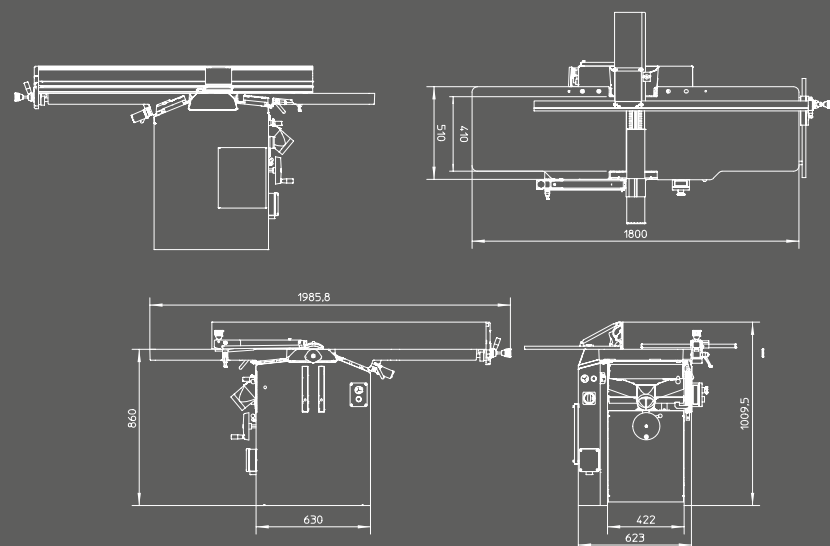
Bohrkopf	Capacity chuck	0 - 16 mm
Verstellweg	Travel	165 x 140 x 85 mm

Ausstattung
Equipment

TERSA Hobelwelle	TERSA Cutter-block	OPTION
------------------	--------------------	--------

Wijzigingen zonder voorafgaande kennisgeving mogelijk.
 Konstruktionsänderungen vorbehalten.

Des modifications sont possibles sans avis préalable.
 Modifications possible without previous advise.



Robland
 Kolvestraat 44
 8000 Brugge - Belgium
 Tel.: +32 50 458 925
 Fax: +32 50 458 927
 www.robland.com

Printed in Belgium_Designed by Enthoven_36_V0310

Dealer

NXSD 410



Nederlands
 Français
 Deutsch
 English

NXSD 410

De Robland producten worden gebouwd door het bedrijf Landuyt NV, gevestigd te Brugge. Dit bedrijf werd door Robert Landuyt in 1972 gesticht en is uitgegroeid tot een bloeiend bedrijf van 25.000 m² waarin over 100 mensen worden tewerkgesteld. Het bedrijf is uitgerust met de meest moderne en gesofistikeerde CNC gestuurde machines en robots, die alle belangrijke onderdelen voor de machines produceren. Productie van onderdelen en montage vindt plaats onder strenge kwaliteitscontrole. Wereldwijd zijn méér dan 150.000 machines in de meest uiteenlopende bedrijfstakken operationeel. Met een eigen ontwikkelingsafdeling kunnen de nieuwste technieken omgezet worden in producten die de wensen van de klanten nog beter vervullen.

Les produits Robland sont construits par Landuyt NV, basé à Bruges, Belgique. Cette société a été fondée par Robert Landuyt en 1972 et s'est transformée en une entreprise florissante avec une superficie de 25.000 m² qui emploie plus de 100 personnes. L'usine est équipée de centres d'usinages des plus sophistiqués et de robots qui produisent tous les composants importants des machines Robland. La production des pièces et le montage se font sous un contrôle rigoureux. Mondialement, plus de 150.000 machines sont opérationnelles dans diverses branches de l'industrie du bois. Avec notre propre bureau d'études, les techniques les plus récentes s'élaborent avec des produits mieux adaptés aux vœux de l'utilisateur.



Die Robland Produkte werden gebaut von der Fa. Landuyt NV mit Sitz in Brügge - Belgien. Diese Firma wurde 1972 von Robert Landuyt gegründet und ist zu einem florierenden Unternehmen mit einer Fläche von 25.000 m² gewachsen. Landuyt NV beschäftigt heute mehr als 100 Mitarbeiter. Die Fa. Robland ist mit den modernsten und höchstentwickelten CNC-gesteuerten Maschinen und Robotern ausgestattet, die alle wichtigen Bestandteile der Maschinen selber produzieren. Die Produktion dieser Bestandteile erfolgt unter einer strengen Qualitätskontrolle. Weltweit sind mehr als 150.000 Maschinen in verschiedenen Bereichen der Holzindustrie im Einsatz. Der eigenen Entwicklungsabteilung ist es zu verdanken, dass die neuesten Technologien umgesetzt werden in Produkte, die die Wünsche der Kunden noch besser erfüllen.

Robland products are built by the company Landuyt NV in Bruges - Belgium. This company was created 1972 by Robert Landuyt and grew to a flourishing enterprise with a surface of 25.000 m². Landuyt NV is working nowadays with more than 100 employees. The ROBLAND company is equipped with the most modern and highest developed CNC steered machines and robots, which produce all important components of the machines. The production of these components takes place under a strict quality control. World-wide more than 150.000 machines are in use in all different ranges of the wood industry. Thanks to the in-house development department the newest technologies are converted into products, meeting even in a better way the desires of the customers.



De hard-geanodiseerde schaafeleiding, met speciale zwenkkop, blijft bij het schuinstellen op de tafel zonder opening tussen profiel en vlaktafel. Het vlakken en kantrechten van lange werkstukken vormt geen enkel probleem.

Le guide dégaugé de bonnes dimensions, grâce au support spécial, peut s'incliner de 90° à 45°. Les butées sont ajustables. A la position de 45° le guide repose sur la table sans espace entre la table et le guide.

Der überdimensionierte harteloxierte Abrichtanschlag. Mittels eines Spezial-Schwenkkopf liegt der Anschlaglineal auch beim Schwenken auf 45° noch auf den Tisch. Die Endanschläge sind auf 45° und 90° einstellbar.

The large, hard anodized, jointer fence makes edge planing easy. Thanks to its special swivel-support bracket, the fence sets at any angle without a gap between the fence and the table surface.



Door de soepele instelling van de vandihtetafel kunt u een schaafdikte van 230 mm bereiken. De ingestelde maat kan precies afgelezen worden op de maatlat.

Le réglage de la table de rabotage est simple et facile et permet d'atteindre une hauteur de rabotage de 230 mm.

Der Durchlass beim Dickenhobel ist bis 230 mm nach Skala einstellbar.

Up to 230 mm thicknessing capacity with precision setting and locking. The very sturdy central column and positive feed system ensure excellent results.



OPTIE: De met drie wegwerpmessen (HSS) uitgeruste Tersa schaafas biedt gebruikskomfort en precisie bij het verwisselen van de messen.

OPTION: Le porte-outils Tersa à 3 fers (HSS) réversibles vous offre encore plus de confort et de précision lors du changement des fers.

OPTION: Tersa 3-Messer Hobelwelle. 3 HSS Wendemesser, sekundenschneller Messerwechsel durch Schnellspannung, anstelle der Standardhobelwelle.

OPTION: "TERSA" cutter-block with 3 reversible knives (HSS), provides quick precise setting of the knives.



OPTIE: De boortafel die gemakkelijk en snel verwijderbaar is, bezit 2 afneembare hendels. De boorkop heeft een capaciteit van 0 tot 16 mm.

OPTION: La mortaiseuse, facile à enlever, est pourvue de deux leviers escamotables et d'un mandrin de 0 à 16 mm.

OPTION: Der leichtbewegliche Bohrtisch garantiert eine bequeme Handhabung. Die Bedienelemente sind zur Bearbeitung grosser Werkstücke abnehmbar. 2-Backenbohrfutter mit Aufnahmekapazität 0 bis 16 mm.

OPTION: The smooth and easy to operate unit can be removed from the machine within minutes. It also has 2 detachable handles, easy when machining large workpieces. The chuck capacity is from 0 to 16 mm.